

À une séance ordinaire du Conseil de ville, tenue à la salle de l'Hôtel de ville, le mardi 14 avril 2020, à 19 h 30;

ÉTAIENT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire
Monsieur Martin ST-LAURENT

Monsieur Bernard DUPONT,
Monsieur Danny BOUCHARD,
Madame Cindy VIGNOLA,
Monsieur Daniel BERGERON,
Monsieur Shannon POWER.

ÉTAIT ABSENT :

Monsieur Marco OUELLET.

Cette réunion se tiendra à huis clos et par Zoom.

Madame Carolle BOURQUE, greffière, et Monsieur Philippe Pichet, directeur général, sont aussi présents.

ORDRE DU JOUR

- 1.- Résolution – adoption de l'ordre du jour;

PÉRIODE DE QUESTIONS
- 2.- Résolution – adoption du procès-verbal;
- 3.- Résolution – adoption des comptes à payer;
- 4.- Résolution pour accepter l'embauche de Madame Marie Philippe Couture à titre de greffière-adjointe et pour nommer Madame Carolle Bourque directrice générale adjointe et pour amender la résolution R20-02-10;
- 5.- Résolution pour autoriser le paiement des factures à Cain Lamarre Casgrain Wells;
- 6.- Résolution pour entériner la décision de reporter les versements des taxes municipales;
- 7.- Résolution pour autoriser Madame Marie-Pier Allard, pour la signature des documents au Fonds d'appui au rayonnement des régions (FAAR);
- 8.- Résolution pour adjuger la soumission pour la fourniture d'une camionnette F-150 pour les Services techniques;
- 9.- Résolution pour adopter le premier projet de règlement numéro 457 amendant le règlement de zonage numéro 165 afin d'agrandir la zone H01-077 à même la zone C01-045 et de modifier le plan de zonage;
- 10.- Résolution pour entériner l'achat de portables et d'imprimantes pour la salle des mesures d'urgence et le télétravail;

11.- Résolution pour mandater la firme Marc Brouillette Inc. pour un soutien législatif dans la situation de pandémie de la COVID-19;

AFFAIRES DIVERSES

12.- Résolution – fermeture de la séance

R20-04-01

RÉSOLUTION – ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par le Conseiller Daniel BERGERON

APPUYÉ par le Conseiller Danny BOUCHARD

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ,

D'ADOPTER l'ordre du jour de cette séance ordinaire, tel que déposé, en laissant le point affaires diverses ouvert;

ADOPTÉE

R20-04-02

RÉSOLUTION – ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil ont pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 9 mars 2020;

IL EST PROPOSÉ par le Conseiller Danny BOUCHARD

APPUYÉ par la Conseillère Cindy VIGNOLA

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE les membres du Conseil adoptent le procès-verbal, le tout tel que déposé;

ADOPTÉE

R20-04-03

RÉSOLUTION – ADOPTION DES COMPTES À PAYER

IL EST PROPOSÉ par le Conseiller Shannon POWER

APPUYÉ par le Conseiller Daniel BERGERON

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la liste des comptes à payer datée du 31 mars 2020, au montant de **1 138 707,94 \$**, soit approuvée et d'autoriser la trésorière à payer lesdits comptes à même les fonds de la Ville de Fermont;

ADOPTÉE

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDITS

NUMÉRO 04-20

JE, SOUSSIGNÉE, certifie par la présente que des crédits budgétaires sont disponibles pour les dépenses et les engagements ci-après décrits et projetés par le Conseil de la susdite Municipalité (*Loi des cités et villes C-19, art. 481 a*).

Montant global des crédits requis pour les dépenses projetées :

► 1 138 707,94 \$

Paiements internet : 3083 à 3110	426 627,00 \$
Paiements par chèque : 23386 à 23397; 23399 à 23486; 23489 à 23513	477 646,70 \$
Chèques de moins de 1 000 \$	25 438,30 \$
Chèques de plus de 1 000 \$	878 835,40 \$
	904 273,70 \$
Dépôts de paies # 09 à 12	234 434,24 \$
GRAND TOTAL	<u>1 138 707,94 \$</u>

Sandra Gagnon, trésorière

R20-04-04

RÉSOLUTION POUR ACCEPTER L'EMBAUCHE DE MADAME MARIE PHILIPPE COUTURE À TITRE DE GREFFIÈRE-ADJOINTE ET POUR NOMMER MADAME CAROLLE BOURQUE DIRECTRICE GÉNÉRALE ADJOINTE ET POUR AMENDER LA RÉSOLUTION « R20-02-10 »

CONSIDÉRANT QUE la démission de Madame Carolle Bourque à titre de greffière sera effective le 15 mai 2020;

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil ont pris connaissance des recommandations de Monsieur Philippe Pichet concernant l'embauche d'une greffière;

IL EST PROPOSÉ par la Conseillère Cindy VIGNOLA

APPUYÉ par le Conseiller Shannon POWER

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE Madame Marie Philippe Couture soit nommée greffière-adjointe à compter du 15 avril 2020, le tout suivant les termes et conditions mentionnés dans l'entente de travail régissant les cadres et cadres intermédiaires de la Ville de Fermont;

QUE Madame Marie Philippe Couture soit nommée greffière à compter du 18 mai 2020, suite au départ de la greffière.

QUE Madame Carolle Bourque soit nommée directrice générale adjointe, et ce, jusqu'au 15 mai 2020;

QUE les membres du Conseil autorisent Monsieur Philippe Pichet à signer le contrat de travail;

ET

QUE la résolution **R20-02-10 soit amendée;**

ET QU'À compter du 18 mai 2020, Monsieur Philippe Pichet soit nommé greffier-adjoint;

ADOPTÉE

R20-04-05

RÉSOLUTION POUR AUTORISER LE PAIEMENT DES FACTURES À CAIN LAMARRE

IL EST PROPOSÉ par le Conseiller Bernard DUPONT

APPUYÉ par la Conseillère Cindy VIGNOLA

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE les membres du Conseil autorisent la trésorière à payer les factures suivantes à **CAIN LAMARRE** :

Facture 10-0000132537 **10 523,00 \$**
Dossier Bloom Lake (contestation en Cour Supérieure en révision de la décision de la Cour du Québec et du TAQ)

Facture 10-0000132543 **5 674,02 \$**
Services professionnels rendus en janvier 2020
Dossier Bloom Lake (taxes impayées et Loi sur les arrangements avec les créanciers)

Pour un total de **16 197,02 \$, taxes incluses;**

ADOPTÉE

R20-04-06

RÉSOLUTION POUR ENTÉRINER LA DÉCISION DE REPORTER LES VERSEMENTS DE TAXES MUNICIPALES

CONSIDÉRANT la situation actuelle avec la pandémie de la COVID-19, qui sévit partout dans le monde;

CONSIDÉRANT QUE la Loi nous permet de reporter les échéances du paiement des taxes;

IL EST PROPOSÉ par le Conseiller Daniel BERGERON

APPUYÉ par la Conseillère Cindy VIGNOLA

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE les membres du Conseil entérinent la décision de reporter les versements des taxes municipales de la façon suivante :

PREMIER VERSEMENT : 22 JUIN 2020
DEUXIÈME VERSEMENT : 21 AOÛT 2020
TROISIÈME VERSEMENT : 21 OCTOBRE 2020

ADOPTÉE

R20-04-07

RÉSOLUTION POUR AUTORISER MADAME MARIE-PIER ALLARD POUR LA SIGNATURE DES DOCUMENTS AU FONDS D'APPUI AU RAYONNEMENT DES RÉGIONS (FARR)

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Fermont a déposé un projet pour l'achat de jeux d'eau au Fonds d'appui au rayonnement des régions (FARR);

CONSIDÉRANT QUE la personne désignée pour signer les documents était Madame Marie Philippe Couture, directrice par intérim au Service des loisirs et de la culture;

CONSIDÉRANT QUE Madame Marie-Pier Allard est revenue de son congé;

IL EST PROPOSÉ par le Conseiller Danny BOUCHARD

APPUYÉ par le Conseiller Daniel BERGERON

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE Madame Marie-Pier Allard, directrice du Service des loisirs et de la culture, soit autorisée à signer tous les documents requis à la demande de subvention pour l'achat de jeux d'eau au Fonds d'appui au rayonnement des régions (FARR);

ADOPTÉE

R20-04-08

RÉSOLUTION POUR ADJUGER LA SOUMISSION POUR LA FOURNITURE D'UNE CAMIONNETTE F-150 POUR LES SERVICES TECHNIQUES

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Fermont a demandé des soumissions, par lettre d'invitation, pour la fourniture d'une camionnette F-150 pour les Services techniques;

CONSIDÉRANT QUE suite à cette demande, la Ville de Fermont a reçu une seule soumission, soit :

CAROL AUTOMOBILE LTD

46 517,74 \$

IL EST PROPOSÉ par le Conseiller Daniel BERGERON

APPUYÉ par le Conseiller Shannon POWER

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'ADJUGER la soumission à *Carol Automobile Ltd, au montant de 46 517,74 \$, taxes et transport inclus, le tout suivant les termes et conditions mentionnés au devis;*

ADOPTÉE

R20-04-09

RÉSOLUTION POUR ADOPTER LE PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 457 AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 165 AFIN D'AGRANDIR LA ZONE H01-077 À MÊME LA ZONE C01-045 ET DE MODIFIER LE PLAN DE ZONAGE

CONSIDÉRANT QU'il est à propos d'adopter un projet de règlement pour amender le règlement de zonage numéro 165 afin d'agrandir la zone d'habitation H01-077 à même la zone commerciale C01-045 et de modifier le plan de zonage;

CONSIDÉRANT QUE ces zones sont situées sur la rue de l'Hématite et son prolongement;

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été donné par la Conseillère Cindy VIGNOLA, à la séance ordinaire tenue le 9 mars 2020;

IL EST PROPOSÉ par le Conseiller Shannon POWER

APPUYÉ par le Conseiller Daniel BERGERON

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le premier projet de règlement numéro 457 amendant le règlement de zonage numéro 165 afin d'agrandir la zone H01-077 à même la zone C01-045 et de modifier le plan de zonage soit et est par la présente adopté;

ADOPTÉE

R20-04-10

RÉSOLUTION POUR ENTÉRINER L'ACHAT DE PORTABLES ET D'IMPRIMANTES POUR LA SALLE DES MESURES D'URGENCE ET LE TÉLÉTRAVAIL

CONSIDÉRANT les mesures prises par le Premier ministre du Québec, Monsieur François Legault, de donner seulement les Services essentiels, et aux citoyens de demeurer chez eux;

CONSIDÉRANT QUE la salle des mesures d'urgence n'était pas équipée en matériel informatique, advenant des mesures d'urgence;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Fermont n'avait pas de portable pour instaurer le télétravail à la maison;

IL EST PROPOSÉ par la Conseillère Cindy VIGNOLA

APPUYÉ par le Conseiller Shannon POWER

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE les membres du Conseil entérinent l'achat de portables et d'imprimantes chez **Centre d'ordinateurs S.T.O. Inc. au montant de 23 815,55 \$, taxes et transport inclus;**

ADOPTÉE

R20-04-11

RÉSOLUTION POUR MANDATER LA FIRME MARC BROUILLETTE INC. POUR UN SOUTIEN LÉGISLATIF DANS LA SITUATION DE PANDÉMIE DE LA COVID-19

CONSIDÉRANT QUE le 11 mars dernier, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a déclaré que l'éclosion de la COVID-19 était devenue une pandémie;

CONSIDÉRANT QUE la COVID-19 représente une menace pour la santé et que la situation évolue quotidiennement;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Fermont désirait obtenir un soutien législatif dans cette situation de pandémie;

IL EST PROPOSÉ par le Conseiller Daniel BERGERON

APPUYÉ par le Conseiller Danny BOUCHARD

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE les membres du Conseil mandatent la firme Marc Brouillette Inc. pour un soutien législatif dans cette situation de pandémie de la COVID-19, et ce, depuis le 11 mars 2020;

ADOPTÉE

R20-04-12

RÉSOLUTION – FERMETURE DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ par la Conseillère Cindy VIGNOLA

APPUYÉ par le Conseiller Shannon POWER

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la séance soit levée à 20 h 15.

MAIRE

GREFFIÈRE